

## AUSZEICHNUNGEN

Der WWF zeichnet gemeinsam mit Bioterra und der Liechtensteinischen Gesellschaft für Umweltschutz kinder- und naturgerechte Ostschweizer und Liechtensteiner Pausenplätze aus. Gleich sechs Auszeichnungen für biodiverse Pausenplätze hat Flawil erhalten.

»» SEITE 2



## MITTAGSTISCH

Der Gemeinderat Degersheim hat beschlossen, aufgrund der grossen Nachfrage nach Betreuungsplätzen ein zusätzliches Mittagstischangebot einzuführen. Gesucht wird nun Betreuungspersonal.

»» SEITE 11

## BRIEFKASTENLEERUNG

Durch die Digitalisierung und neue Kommunikationskanäle haben die Briefmengen seit Jahren stark abgenommen. Die Post passt sich dieser unaufhaltsamen Entwicklung nun an.

»» SEITE 13

## Coronavirus: Eigenverantwortung wichtig

Empfehlung des Bundesrats:  
«Vor einer Ansteckung schützen Sie sich, indem Sie die Hände regelmässig mit Seife waschen und Abstand halten. Befolgen Sie weiterhin die Hygiene- und Verhaltensregeln.»

## Energiegesetz: Ab Anfang Juli 2021 gelten neue Bestimmungen



Neubauten müssen künftig einen Teil ihres Strombedarfs selber erzeugen.

**FLAWIL/DEGERSHEIM** Das St.Galler Energiegesetz regelt neue bauliche Massnahmen, die sich auf den Energieverbrauch in Neubauten und in bestehenden Häusern auswirken. Ab 1. Juli 2021 gelten neue Bestimmungen.

Rund zwei Drittel der Gebäude werden heute mit Heizöl oder Gas beheizt. Sie sind verantwortlich für rund 40 Prozent des Energieverbrauchs und für rund einen Drittel aller CO<sub>2</sub>-Emissionen. Doch die Energie kann effizienter eingesetzt werden. Möglich macht dies der technologische Fortschritt. Aus diesem Grund passt der Kantonsrat das kantonale Energiegesetz regelmässig an – sowohl an den neuesten Stand der Technik als auch an die nationalen Bestimmungen. Dies mit Erfolg. Heute verbrauchen unsere Gebäude rund 80 Prozent weniger Energie als noch in den 1970er-Jahren. Gleichzeitig bieten energetisch modernisierte Häuser mehr Wohnkomfort, tiefere Betriebskosten und einen höheren Gebäudewert.

### Vorschriften angepasst

Mit dem VI. Nachtrag zum Energiegesetz und dem dazugehörigen IV. Nachtrag zur Energieverordnung (EnV) passt der Kanton St.Gallen seine

Vorschriften zum Energieverbrauch in Gebäuden den bundesrechtlichen Vorgaben wie auch dem Stand der Technik an. Gleichzeitig beinhaltet die Verordnung kantonale Besonderheiten wie beispielsweise die Verwendung von erneuerbarem Gas oder Öl. Gesetz und Verordnung treten per 1. Juli 2021 in Kraft.

**Heute verbrauchen unsere Gebäude rund 80 Prozent weniger Energie als noch in den 1970er-Jahren.**

### Neubauten werden zu Energieproduzenten

Neubauten müssen künftig einen Teil ihres Strombedarfs selber erzeugen. Die Stromerzeugung muss mindestens zehn Watt pro Quadratmeter Energiebezugsfläche ausmachen. Wer den Strom nicht selber erzeugen will, kann stattdessen den Energiebedarf verringern, sich mit Nachbargebäuden zu einer Eigenverbrauchsgemeinschaft zusammenschliessen oder eine Ersatzabgabe entrichten. Die Ersatzabgabe bei einem Einfamilienhaus mit 180 Quadratmetern Energiebezugsfläche beträgt beispielsweise gut 4800 Franken. Der Ertrag wird zur Unterstützung von Photovoltaikanlagen verwendet.

Folgetext von Seite 1

**Nicht erneuerbare Energie kompensieren**

Eine Gas- oder Ölheizung darf auch künftig mit einem fossilen Heizsystem ersetzt werden. In einem ungenügend gedämmten Gebäude müssen nach dem Ersatz jedoch wenigstens zehn Prozent der Wärme durch eine verbesserte Dämmung eingespart oder aus erneuerbaren Quellen bereitgestellt werden. Dazu gehören auch erneuerbare Brennstoffe wie Biogas oder Bioöl. Diese müssen während 20 Jahren für mindestens 20 Prozent des Energiebedarfs eingesetzt werden. Die Hauseigentümerin oder der Hauseigentümer kaufen da-

**Technische Betriebe Flawil bieten Produkt mit 20 Prozent Biogas an**

Wer sich für eine Gasheizung entscheidet und wessen Gebäude von den neuen Anforderungen des neuen Energiegesetzes betroffen ist, dem bieten die Technischen Betriebe Flawil (TBF) eigens zu diesem Zweck ein MuKEN-Produkt mit 20 Prozent Schweizer Biogas an. MuKEN ist die Abkürzung für «Mustervorschriften der Kantone im Energiebereich». Bei Fragen stehen die TBF-Verantwortlichen gerne zur Verfügung. Sie bieten auch Unterstützung beim Ausfüllen der benötigten Liefervereinbarung für das Heizungsersatz-Baugesuch an. Weitere Informationen und die Kontaktdaten sind auf [www.tbflawil.ch](http://www.tbflawil.ch) zu finden.

für entsprechende Zertifikate und reichen diese mit dem Baugesuch für den Heizkesslersatz ein. Als zweite Variante kann der Energielieferant die Lieferung von 20 Prozent erneuerbarem Öl oder Gas (derzeit ausschliesslich Schweizer Biogas) während der gesamten Betriebsdauer gewährleisten und dies in einer Vereinbarung festhalten, welche ebenfalls dem Baugesuch für den Heizkesslersatz beizulegen ist.

**Härtefälle vermeiden**

Um finanzielle Härtefälle zu vermeiden, kann die Hauseigentümerschaft davon entbunden werden, beim Heizungsersatz erneuerbare Energien verwenden zu müssen. Dies beispielsweise, wenn das betreffende Gebäude bald abgerissen oder totalsaniert wird. Massgebend für die Härtefallregelung sind die konkreten Lebensumstände der Eigentümerschaft beziehungsweise deren finanzielle Verhältnisse.

**Informationen und Faktenblätter**

Weitere Informationen und Faktenblätter zum neuen Energiegesetz und zur neuen Energieverordnung sind unter dem Link [www.sg.ch/umwelt-natur/energie/energiepolitik/energiegesetz](http://www.sg.ch/umwelt-natur/energie/energiepolitik/energiegesetz) zu finden.

**Energieberatung in Flawil**

Die Energieagentur St.Gallen ist für die Energieberatung in der Gemeinde Flawil zuständig. Energieberater Matthias Schelling steht der Bevölkerung jeden Freitagvormittag im Flawiler Gemeindehaus zur Verfügung für Beratungen bei Energiefragen sowie für Energiechecks. Er beantwortet auch Fragen zur neuen Energieverordnung. Der Arbeitsplatz von Matthias Schelling befindet sich im dritten Stock im Büro 33. Er ist telefonisch unter der Nummer 071 394 17 75 oder per E-Mail [energieberatung@flawil.ch](mailto:energieberatung@flawil.ch) erreichbar. Die Beratungen sind kostenlos.

**Energieerstberatung in Degersheim**

Die Gemeinde Degersheim bietet in Zusammenarbeit mit der Energieagentur St.Gallen kostenlose Erstberatungsgespräche für die Einwohnerinnen und Einwohner an. Sie finden am 5. August 2021 und am 4. November 2021 im Gemeindehaus statt und können auf der Website [www.energieagentur-sg.ch/beratungstermine](http://www.energieagentur-sg.ch/beratungstermine) gebucht werden.

**ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST  
FLAWIL/DEGERSHEIM/UZWIL**

Allgemein **0900 144 914**  
(CHF 1.95/Minute ab Festnetz)  
Kinder **0900 144 100**  
(CHF 2.90/Minute ab Festnetz)

*Aufgrund eines Bundesgerichtsentscheids (Geldwäschereigesetz) hat die Swisscom (und auch andere Anbieter) per 29. Juni 2020 die 0900-Nummern für sämtliche Anschlüsse von Grosskunden (inklusive persönlicher Mobilabos, welche über den Arbeitgeber abgeschlossen wurden) gesperrt. Deshalb bitten wir Sie, von einem Festnetz-Telefon oder von einem privaten Mobiltelefon anzurufen.*

**Impressum**

Informationsblatt der Gemeinden Flawil und Degersheim

Gedruckt auf Profutura 70 g/m<sup>2</sup>,  
100 % Recycling-Papier, blauer Engel

**Herausgeberinnen:**

Gemeinde Flawil, [www.flawil.ch](http://www.flawil.ch)  
Gemeinde Degersheim, [www.degersheim.ch](http://www.degersheim.ch)

**Auflage:** 7100 Ex.

**Verlag und Inserate:** Cavelti AG, Gossau

**Erscheinen:** Das FLADE erscheint wöchentlich.

Nächste Ausgabe am 28. Mai 2021

**Inserate- und Redaktionsschluss:**

Mittwoch, 19. Mai 2021

Beiträge und Inserate direkt an:

[flawil@cavelti.ch](mailto:flawil@cavelti.ch), [degersheim@cavelti.ch](mailto:degersheim@cavelti.ch)

**Todesanzeigen:**

Inserateschluss Dienstag, 25. Mai 2021

## Mit dem Prädikat «besonders wertvoll» ausgezeichnet

**FLAWIL** Die WWF-Sektionen St.Gallen, Appenzell und Thurgau zeichnen gemeinsam mit Bioterra Schweiz und der Liechtensteinischen Gesellschaft für Umweltschutz kinder- und naturgerechte Ostschweizer und Liechtensteiner Pausenplätze aus. Gleich sechs Auszeichnungen für biodiverse Schulhausumgebungen hat Flawil erhalten. Den prämierten Schulen und Kindergärten wurde eine Emaille-Anerkennungstafel überreicht.

«Eine naturnahe und bewegungsfreundliche Schulhaus- oder Kindergartenumgebung tut den Kindern gut. Der Pausenplatz kann für die Schülerinnen und Schüler ein faszinierender Begegnungsort mit der Natur sein», sagt Martin Zimmermann, Geschäftsführer beim WWF Appenzell und Projektleiter Biodiversität. Für die WWF-Sektionen St.Gallen, Appenzell und Thurgau, Bioterra Schweiz sowie die Liechtensteinische Gesellschaft für Umweltschutz ist das Anlass genug, um Kindergärten und Schulen zu würdigen, welche den Kindern und Jugendlichen biodiverse Aussenräume bieten.

**Kinder- und naturgerecht gestaltet**

36 solch vorbildliche Ostschweizer und Liechtensteiner Schul- und Kindergartenanlagen wurden bisher ausgezeichnet. 20 davon stehen im Kanton St.Gallen, sechs davon in Flawil. Für ihren kinder- und naturgerechten Pausenplatz wurden die Kindergärten Grund, Feld und Egg sowie die

Schulhäuser Grund, Feld und Alterschwil mit dem Prädikat «besonders wertvoll» ausgezeichnet. Zum Zeitpunkt der Bewerbungseingabe waren die Pausenplätze Enzenbühl und Botsberg noch nicht fertiggestellt.

Die Auszeichnung besteht aus einer Emaille-Anerkennungstafel, welche bei der Schulanlage angebracht werden kann. Sie verweist auf die naturgerecht gestaltete Kindergarten- und Schulhausumgebung und zeigt einen einheimischen Schmetterling, nämlich einen Schwalbenschwanz.



Flawils Schulratspräsident Christoph Ackermann (links) erhält von WWF-Vorstandsmitglied Alfred Brülisauer eine der insgesamt sechs Emaille-Anerkennungstafeln.

## Erfolgsautor auf Besuch in Flawil

**FLAWIL** Wie wird ein spannender Krimi geschrieben? Darum drehte sich die diesjährige Autorenlesung an der Oberstufe Flawil. Eingeladen war der Thurgauer Erfolgsautor Severin Schwendener, der mit seinem Krimi «Schatten & Spiel» jüngst zum zweiten Mal den Zürcher Krimipreis gewann.

Eine klassische Autorenlesung war es nicht, die da kürzlich an der Oberstufe Flawil vonstatten ging. Stattdessen entwickelte Severin Schwendener zusammen mit den Schülerinnen und Schülern eine Geschichte. Schnell wurde klar: Die Schriftstellerei ist ein Handwerk wie andere auch. Es sei ein Irrglauben, sagte Severin Schwendener, dass Geschichten einer genialen Idee entspringen. «Ein Buch zu schreiben ist harte Arbeit, ähnlich wie die Arbeit eines Schreiners», sagte er. Severin Schwendener räumte auch mit dem Mythos auf, dass Autorinnen und Autoren beim Schreiben auf die besten Ideen kommen – etwas, was viele Schülerinnen und Schüler spontan ver-

muteten. «Es ist wie bei einem Hausbau», sagte Severin Schwendener. «Wer ein schönes und stabiles Haus bauen möchte, der muss planen – genauso ist es beim Schreiben.»

Wie anstrengend das sein kann, erfuhren die Schülerinnen und Schüler bei der Lesung gleich selbst. Die ausgedachten Hauptfiguren ihrer Geschichte mussten immer wieder angepasst werden, sodass deren Eigenschaften zur Handlung passten. Ähnlich läuft das bei den Profis: Severin Schwendener präsentierte der Schülerschaft eine Seite eines Manuskripts, die knallrot gefärbt war. «Ich schreibe nun seit zwanzig Jahren und noch immer lerne ich stetig dazu», sagte Severin Schwendener. Das war dann auch die Hauptbotschaft an die Schülerinnen und Schüler, welche der Krimiautor mitbrachte: Wer gut schreiben möchte, muss stetig an seiner Sprache und an seinen Ideen arbeiten. Auch wenn es der romantischen Vorstellung der Schriftstellerei widerspricht: Eine Abkürzung gibt es nicht.



Der Thurgauer Autor Severin Schwendener entwickelte zusammen mit den Schülerinnen und Schülern eine Geschichte.

## Gemeinde ist Mitträgerin des b'treffs

**FLAWIL** Seit dem 1. Januar 2021 ist die Gemeinde Flawil Mitträgerin des b'treffs. Bis anhin wurde das Projekt alleine durch die beiden Kirchgemeinden unterstützt.

Der b'treff ist im Jahr 2004 aus der ökumenischen Arbeitsgruppe «Armut überwinden» entstanden. Das Ziel war es, einen Treffpunkt für Armutsbetroffene zu schaffen. Vertreter der evangelischen und katholischen Kirchen in Flawil sowie engagierte freiwillige Helferinnen und Helfer fanden im ehemaligen Wartesaal des leerstehenden Flawiler Bahnhofgebäudes die idealen Räumlichkeiten. Über all die Jahre ist das Angebot des b'treffs stetig gewachsen. Mittlerweile ist der b'treff zu einem nicht mehr wegzudenkenden Treffpunkt für armutsbetroffene und arbeitssuchende Menschen sowie für Asylsuchende geworden. Er leistet aber nicht nur wertvolle Arbeit bei der niederschweligen Unterstützung von sozial benachteiligten Menschen. Er hat auch verschiedene Projekte wie zum Beispiel GartenPur, Reparaturtutti und die Lebensmittelabgabe initiiert. Die Gemeinde Fla-

wil verlieh dem b'treff im Jahr 2011 den Flawiler Preis. Im selben Jahr wurde der b'treff mit dem kantonalen «Prix Benevol» ausgezeichnet.

### Wertvolle Tätigkeit für die Gemeinde

Bis anhin wurde der b'treff finanziell durch die beiden Kirchgemeinden getragen. Der Gemeinderat hat nun beschlossen, dass die Gemeinde Flawil ab 1. Januar 2021 ebenfalls Mitträgerin des b'treffs ist. Der Rat anerkennt damit einerseits die wertvolle Tätigkeit des b'treffs für die Gemeinde Flawil. Andererseits erachtet er es als sinnvoll, wenn die Gemeinde als dritte, konfessionsneutrale Mitträgerin denselben Beitrag wie die Kirchgemeinden beisteuert – derzeit je 10 000 Franken pro Jahr. Mit den bewährten Angeboten des b'treffs kann das Ziel einer möglichst guten Integration von sozial benachteiligten Menschen und Asylsuchenden aus Sicht des Gemeinderats besser erreicht werden. Mit der Genehmigung des Budgets 2021 an der Bürgerversammlung vom 24. November 2020 wurde die finanzielle Unterstützung für das Jahr 2021 gesprochen.

## Erfolgreicher Abschluss

**FLAWIL** Christoph Senn, Mitarbeiter der Abteilung Gas/Wasser bei den Technischen Betrieben Flawil (TBF), hat seine Weiterbildung zum «Installationskontrolleur Gas- und Trinkwasser» erfolgreich abgeschlossen.

Als Verteilnetzbetreiber der Flawiler Gas- und Trinkwasserversorgung sind die TBF für die Sicherheit und Qualität der Netze sowie deren Inhalt verantwortlich. Durch Kontrollen bei neuen Installationen sowie durch periodische Sicherheitskontrollen bei bestehenden Installationen im Bereich Gas und Wasser erfüllen die TBF diese Anforderung. Als zweiter zertifizierter Kontrolleur der Abteilung Gas/Wasser kann Christoph Senn künftig bei der Sanierung von Hausanschlüssen direkt die periodische Kontrolle vor Ort durchführen und zudem die Stellvertretung bei Kontrollen von neuen Installationen sicherstellen. Die Geschäftsleitung der Technischen Betriebe Flawil gratuliert Christoph Senn zur erfolgreich abgeschlossenen Weiterbildung und bedankt sich bei ihm für das zusätzliche Engagement.



Christoph Senn

## Naturschutzverein Flawil hat gewählt

**VEREIN** Der Naturschutzverein Flawil und Umgebung hat Anfang Mai schriftlich über die statutarischen Traktanden abgestimmt und neue Mitglieder in Vereinsvorstand und Stiftungsrat gewählt. Jahresrechnung 2020 und Budget 2021 wurden einstimmig genehmigt, ebenso alle anderen statutarischen Geschäfte. Die Stimmbeteiligung betrug gute 30 Prozent.

Nach langjähriger, verdienstvoller Tätigkeit ist Silja Marano als Präsidentin des Vereins zurückgetreten. Aus dem Vorstand verabschiedeten sich auch Teresa Zulli (Wohnortswechsel) und Beat Ernst. Christian Meienberger räumt als Folge seiner Pensionierung den Platz im Stiftungsrat nach jahrelanger geschätzter Mitarbeit als Vertreter von Pro Natura St. Gallen-Appenzell. Für das Präsidentenamt im Naturschutzverein konnte noch keine Nachfolge gefunden werden. Claudia Grollmann und Ruedi Steurer haben sich bereit erklärt, die präsidialen Aufgaben interimsmässig als neu gewähltes Co-Präsidium zu übernehmen. Samuel Häne, Esther Monegat, Reni Rüttsche und Gerda Züger stellen sich erfreulicherweise zur Mitarbeit im Verein oder in der Stiftung zur Verfügung. Alle wurden einstimmig gewählt.

Silja Marano

## Öffnungszeiten über Pfingsten

Die Büros der Gemeindeverwaltung und der Technischen Betriebe Flawil bleiben am Pfingstmontag, 24. Mai 2021, geschlossen.

Bei Todesfällen vereinbaren Sie bitte einen Termin mit dem Bestattungsamt. Das Bestattungsamt ist am Samstag, 22. Mai 2021, zwischen 10 Uhr und 12 Uhr unter der Telefonnummer 071 394 17 14 erreichbar. Im Weiteren steht der Pikettdienst der Technischen Betriebe Flawil bei Notfällen unter der Telefonnummer 071 394 90 10 zur Verfügung.

Der Gemeinderat und das Gemeindepersonal wünschen allen Flawilerinnen und Flawilern schöne Pfingsten.



Gemeinde Flawil

[www.flawil.ch](http://www.flawil.ch)

Flawil – eine attraktive Gemeinde mit rund 10 500 Einwohnerinnen und Einwohnern. Für das Geschäftsfeld Verwaltung suchen wir per 1. August 2021 oder nach Vereinbarung eine/n

## Sachbearbeiter/-in Steueramt (50%)

Ihr Aufgabenbereich umfasst folgende Tätigkeiten:

- Führen des Steuerregisters
- Mitwirkung im Veranlagungsverfahren
- Erteilen von Auskünften am Schalter und Telefon
- Ausbildung und Betreuung der Lernenden im Steueramt

Wir wenden uns an eine motivierte und selbstständige Person mit folgendem Profil:

- Kaufmännische Grundausbildung in der Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung
- Berufserfahrung im Steuerbereich von Vorteil
- zuverlässig, flexibel und belastbar

Wir bieten eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kollegialen Umfeld mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis **Montag, 31. Mai 2021**, via E-Mail an folgende Adresse:

Gemeinde Flawil  
Personaldienst  
Bahnhofstrasse 6  
9230 Flawil  
[bewerbungen@flawil.ch](mailto:bewerbungen@flawil.ch)

Bei Fragen steht Ihnen der stellvertretende Abteilungsleiter Steueramt, Herr Bernhard Keil, unter der Telefonnummer 071 394 17 23 oder per E-Mail [bernhard.keil@flawil.ch](mailto:bernhard.keil@flawil.ch), gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Gemeinde Flawil

[www.flawil.ch](http://www.flawil.ch)



## COIFFEUR STUDIO SENNA



- kompetente Beratung
- unschlagbare Preise
- top ausgebildetes Team
- Damenhaarschnitt CHF 39,-
- Herrenhaarschnitt CHF 20,-
- Färben ab CHF 49,-

Unser aufgestelltes Team freut sich auf Sie!

Flawil  
Wilerstrasse 204  
079/ 863 75 25

Degersheim  
Hauptstrasse 75  
078/ 354 66 11

[info@coiffeur-senna.ch](mailto:info@coiffeur-senna.ch)  
[www.coiffeur-senna.ch](http://www.coiffeur-senna.ch)

**FÜR KLIMA, GESUNDHEIT  
UND BIODIVERSITÄT**

**3 x JA**

**CO<sub>2</sub>-GESETZ**

**TRINKWASSER-INITIATIVE**

**PESTIZID-INITIATIVE**

**GRÜNE  
WIL-LAND**

# 80 Prozent bestehen den internationalen Englischtest



Diese Schülerinnen und Schüler haben die Englischprüfung erfolgreich absolviert.

**FLAWIL** Eine Gruppe von Schülerinnen und Schülern der Oberstufe Flawil hat erfolgreich einen internationalen Englischtest absolviert.

Während eines Semesters hat sich eine Gruppe von Schülerinnen und Schülern der ersten bis dritten Oberstufe auf einen «Cambridge English Test» vorbereitet. Der Vorbereitungskurs auf die PET- und First-Prüfung wurde im Rahmen eines individuellen Schwerpunktfachs durchgeführt. Der Preliminary English Test (PET) und das First Certificate (FCE) sind Sprachdiplome

auf der Stufe B1 respektive B2 der Skala des Europäischen Sprachenportfolios (ESP). 80 Prozent der Schülerinnen und Schüler haben die Prüfung erfolgreich absolviert.

Anhand des Referenzrahmens können die Sprachfähigkeiten und Sprachfertigkeiten besser eingestuft werden. Die Oberstufe Flawil ist seit einigen Jahren ein offizielles «Cambridge English Exam Preparation Centre» und bereitet interessierte Schülerinnen und Schüler während der obligatorischen Schulzeit auf die international anerkannten Cambridge-Diplome vor.

## Haarwünsche erfüllen

**FIRMA** Das Coiffeur Studio Senna gibt es seit 2013 und es zählt mittlerweile acht Filialen in der ganzen Ostschweiz. 2016 eröffnete die Filiale in Flawil an der Wilerstrasse 204 und 2018 in Degersheim an der Hauptstrasse 75. Daneben gibt es Niederlassungen in Gossau, Herisau, Abtwil, Bischofszell, Matzingen und im Altersheim Schwalben in Gossau. Um den Wünschen der Kundschaft gerecht zu werden, besuchen die Angestellten regelmässig Weiterbildungen im In- und Ausland. Dem Studio ist es sehr wichtig, qualitativ hochwertige Produkte zu verwenden, damit die Haarwünsche der Klientel optimal umgesetzt werden können. Coiffeur Senna fordert die Kundschaft auf: Lassen Sie sich verwöhnen, fernab vom Alltagsstress. Gönnen Sie sich einen neuen, trendigen und auf Sie abgestimmten Haarschnitt. Geniessen Sie Ihre Behandlung mit einem Erfrischungsgetränk und vergessen Sie für einen Moment alles um sich herum. Das Studio steht Ihnen gerne in den Filialen Flawil oder Degersheim mit seinem professionellen Service zur Verfügung. eing.

## Jungvögel können noch schlecht fliegen

**VEREIN** Jungvögel können die ersten Tage nach dem Verlassen des Nestes nur schlecht fliegen. Sie sitzen eher unten in einem Busch oder Baum, haben Kontakt mit den Eltern und werden von ihnen noch gut eine Woche gefüttert und betreut. Verlassene Jungvögel sollte man deshalb dort lassen, wo sie sind, da sie nämlich in den seltensten Fällen wirklich verlassen sind. Es soll nur eingeschritten werden, wenn man sicher ist, dass sich der Jungvogel in Gefahr befindet oder wirklich verlassen ist. Dabei soll der Jungvogel ins Gebüsch gesetzt werden, wo er sich verstecken kann. Eine grosse Gefahr für den Jungvogel ist die Hauskatze. Leider kann sie die Jungvögel in dieser Woche der Lernphase gut erbeuten. Jungvögel fliegen oft abends aus. Eine gute Überlebenschance haben sie, wenn die Hauskatze in dieser Zeit für eine Weile zu Hause bleibt. Falls ein Vogel verletzt ist, muss dieser für eine fachgerechte Betreuung umgehend in eine offizielle Wildvogel-Pflegestation gebracht werden, da für die Pflege und Haltung von Wildvögeln eine Genehmigung erforderlich ist. Die nächste Wildvogel-Pflegestation befindet sich im Walter Zoo in Gossau. Christina Lutz



Ein junger Sperling, der eben erst das Nest verlassen hat.

## Treffen zwischen Gemeinderat und Schulrat



**FLAWIL** Per 1. Januar 2021 erfolgten persönliche Wechsel im Gemeinderat und im Schulrat. Umso wichtiger ist es, sich regelmässig auszutauschen und verschiedene behördenübergreifende Themen zu diskutieren. Beim Gedankenaustausch vom 11. Mai 2021 standen nicht nur das Kennenlernen, sondern auch Themen wie die Zusammenarbeit zwischen Schule und Gemeinde oder die Klassen- und Schulraumplanung auf der Traktandenliste.

## Gesundheit, Snacks und frische Luft

**POLITIK** Gesund bleiben wollen wir alle, so die Ansicht der SP Flawil. Wir versuchen, uns gesund zu ernähren, bewegen uns an der frischen Luft und trinken viel Wasser. Aber sind unsere Luft, unsere Lebensmittel und unser Wasser wirklich noch gesund? Und was, wenn wir erkranken? Wo können wir uns dann pflegen lassen? Viele Fragen, die wohl nicht alle beantwortet werden können. An der öffentlichen HV der SP Flawil, zu welcher die Lokalpartei alle Interessierten herzlich einlädt, versuchen Kantonsrätin Karin Hasler sowie die Kantonsräte Christoph Thurnherr und Daniel Baumgartner immerhin etwas Aufschluss zu geben. Sie referieren zu den Themen der beiden anstehenden Agrarinitiativen, über die am 13. Juni 2021 abgestimmt wird, sowie zur Spitalpolitik des Kantons St.Gallen. Die Veranstaltung findet am Dienstag, 1. Juni 2021, um 19 Uhr, vor dem Spital Flawil statt. Im Anschluss sind alle zu einem Apéro eingeladen. eing.

### ABFALLKALENDER

**Bioabfuhr Flawil**  
Donnerstag, 27. Mai, 7.00 Uhr



## Turnbetrieb wird wieder aufgenommen

**VEREIN** Viereinhalb Monate ohne Treffen in der Turnhalle sind für die Männerriege Flawil überstanden. Eine Zeit, in der sich die Vereinsmitglieder mit Programmen auf der eigenen Website [www.mr-flawil.ch](http://www.mr-flawil.ch) fit hielten. Seit vergangener Woche wird wieder gemeinschaftlich geturnt, werden Fitnessprogramme absolviert und die Beweglichkeit in Ballspielen gefördert. Dabei gilt es, die verbleibenden Pandemievorschriften

genau einzuhalten. Es wird in zwei Turnhallen zu je höchstens 15 Personen geturnt, damit die Abstände eingehalten werden können. Es leitet in jeder Halle eine andere Person ein von dieser bestimmtes Programm. In der folgenden Turnstunde wird gewechselt, sodass jeder Teilnehmer von beiden profitieren kann. Das gemütliche Zusammensitzen danach muss vorerst individuell bleiben.



Pause im Turnbetrieb der Männerriege Flawil

### TODESFÄLLE

Gestorben am 12. Mai 2021 in Flawil: **Müller, Doris**, von Teufen, geboren am 17. Februar 1960, wohnhaft gewesen in Flawil, Oberdorfstrasse 1, 5egg. Es findet keine Abdankung statt.

Gestorben am 14. Mai 2021 in Flawil: **Huber, Heinz**, von Erlen, geboren am 10. März 1943, wohnhaft gewesen in Flawil, Krankenhausstrasse 5, WPH. Die Abdankung findet im engsten Familienkreis statt.

## Sommerfeeling-Event bei Corinna Schiess AG

**FIRMA** Die Innendekorationen und Vorhänge Corinna Schiess AG ist das Haus für textile Raumgestaltung und befindet sich mitten in Flawil. Corinna Schiess und ihr kompetentes Team ist seit 1996 spezialisiert auf die Beratung und Planung zu Textilien, Farbberatung für Räume sowie Gesamtkonzepte für Privatkunden, Architekten, Firmen, Spitäler und Hotels. Der über 400 m<sup>2</sup> grosse Showroom in Flawil bietet auf drei Etagen ein grosszügiges Sortiment an Textilien mit hohem Qualitätsanspruch von namhaften Schweizer und internationalen Herstellern. Zusammen mit dem Kunden erarbeitet Corinna Schiess mit ihrem Team individuelle Lösungen für jeden Raum, die anschliessend im eigenen Nähatelier realisiert und am Objekt professionell montiert werden. Der Laden lädt ein: «Geniessen Sie vom Dienstag, 25. Mai, bis am Samstag, 29. Mai 2021, in unserem Verkaufsladen das Sommerfeeling.» Dienstag bis Freitag, 8.00 bis 12.00 und 13.30 bis 18.00 Uhr, Samstag, 8.00 bis 12.00 Uhr. Das Angebot: Anfertigung verschiedenster Vorhänge, Beschattungen aller Arten, Bettwäsche/Bettwaren, Frottewäsche/Badezimmerartikel, Accessoires/Dekoartikel, Geschenkartikel. Profitieren Sie während dieser Woche von 10 Prozent Rabatt auf das ganze Sortiment (exklusive Näharbeiten).

## Beta-Seniorennachmittag im Wonnemonat Mai

**KIRCHE** Nach einer langen Durststrecke konnte Mitte Mai wieder einmal ein Beta-Seniorennachmittag stattfinden. Margrit Schildknecht, die Leiterin der Beta, begrüsst 40 Frauen und Männer Corona-bedingt in der Kirche St. Laurentius in Flawil. Zu frühlingshaften Bildern an der Leinwand las sie passende Texte vor: über den Fruchtag sowie die Kirschen- und Birnbaumblüte, das Löwenzahnfeld, sprissende Baumblätter, Vögel und Herzen. Zwischendurch, vor und nach den Beiträgen spielte Sepp Oberholzer – begleitet von Irène Schiess an der Orgel – Melodien auf

Alphorn und Trompete; besonders eingängig waren das «Guggerzytli» und das «Halleluja», das man zurzeit oft an Hochzeiten zu hören bekommt. Zu Beginn und gegen Schluss des besinnlichen Nachmittags sangen die Anwesenden zwei Lieder und durften eine Mai-Geschichte anhören. Margrit Schildknecht bedankte sich bei allen Mitwirkenden. Peter Lichtensteiger hatte für alle Frauen und Männer ein «Spitzbueb-Guetzli» gebacken. Alle freuen sich auf eine hoffentlich bald nächste Zusammenkunft.

Rosmarie Keil-Neuhaus

## «Offener Treffpunkt» in schwierigen Zeiten

**VEREIN** Der b'treff Flawil ist bekannt als offener Treffpunkt für alle. Er ist ein Ort der Begegnung, wo Einheimische und Zugewanderte sich treffen und austauschen können; ein Ort, wo Mitmenschen in schwierigen sozialen Situationen Hilfe und Anregungen finden, um mit ihrer aktuellen Situation besser zurechtzukommen. Auch der b'treff wurde von der Covid-19-Pandemie empfindlich getroffen. Angebote mussten reduziert und der Treffpunkt zeitweise ganz geschlossen werden. In all den Monaten hat der b'treff stets zumindest einen Notfalldienst für seine Besucher beibehalten. Die Mitarbeitenden lernten schnell, mit dieser neuen Situation umzugehen und die wichtigen Punkte unter Kontrolle zu behalten. Dabei fiel der b'treff nicht etwa in einen Dornröschenschlaf, selbst wenn es «nach aussen» manchmal so aussah. Während der gesamten Zeit hat der b'treff ein Programm angeboten, das in hohem Masse mit dem Integrationskonzept der Gemeinde korrespondiert und die entsprechende

Fachstelle entlastet. Der b'treff finanziert sich mit Ausnahme eines Sockelbeitrages der Evangelisch-reformierten und der Katholischen Kirchengemeinde sowie der Politischen Gemeinde Fla-

wil ausschliesslich durch Mitgliederbeiträge und Spenden und ist auf finanzielle Unterstützung angewiesen. ([www.b-treff.ch](http://www.b-treff.ch)). Angelo Talamona



b'treff: Wieder möglich – eine Tasse Kaffee auf der «Terrasse»!



Hallo, wir sind Filia und Filius und sind schon lange in der Pfadi, möchtest du mit uns die Natur erkunden und Freundschaften fürs Leben finden? Dann warte nicht bis zum Kantonalen Schnuppertag im Herbst und melde dich unter [info@laurentius.ch](mailto:info@laurentius.ch) für die kommenden Samstagsaktivitäten an.



**PluSport** <sup>+</sup>

Behindertensport Schweiz  
Sport Handicap Suisse  
Sport Andicap Svizzera

**Integration durch Sport!**

**PluSport Behindertensport Schweiz macht's möglich,  
seit 50 Jahren – dank Ihnen!**



**Postkonto 80-428-1**



**BACK SOON**

19.06.21

04.09.21

[im-feld.ch](http://im-feld.ch)



**brockenhaus**  
**flawil** STIFTUNG TOSAM

**Abholung  
Räumung  
Entsorgung**



ein sozialer Betrieb der Stiftung Tosam  
Habis-Center | Zufahrt B  
Waldau 1 | 9230 Flawil  
[www.brockiflawil.ch](http://www.brockiflawil.ch) | 071 393 60 07



# Pfingsten

Liebe Leserin, lieber Leser  
 Letzthin habe ich mich gefragt: Was motiviert die Menschen, in die Ferien zu fahren, sich mit Freunden zu treffen, auszugehen? Die vergangenen Wochen im sogenannten Lockdown zwingen viele, zu Hause zu bleiben, soziale Kontakte weitgehend zu vermeiden. Plötzlich hatten wir vermehrt Zeit, vielleicht zu viel Zeit. Wenn wir genauer auf die biblischen Erzählungen hinschauen, sehen wir, dass sich die Jünger nach dem Tod Jesu aus der Öffentlichkeit zurückziehen mussten. Sie begannen sich neu zu ordnen. Sie tauschten ihre Erfahrungen aus und begriffen nach und nach, dass Jesus lebt und weiterwirkt. Die 50 Tage des biblischen Lockdowns veränderten ihr Bewusstsein. Die Angst begann zu weichen. Was ist geschehen?  
 Ein neuer Geist treibt sie an. Was da geschehen ist, lässt sich nur mit Symbolen beschreiben; mit einem Sturmwind, mit Feuerflammen, Feuerzungen oder einer Taube.

Das Pfingstfest konfrontiert uns mit der Frage: Was treibt uns heute an? Welcher Geist bewegt uns? Braucht es nicht auch eine neue Lebenseinstellung? Ein neues Verhältnis zur Natur? Ein neues Verhältnis zum Schöpfer? Die Krise hat uns gezeigt, dass geistige Ressourcen in der Gesellschaft in einem viel stärkeren Ausmass vorhanden sind, nämlich: Bereitschaft zu Solidarität, Wertschätzung des Lebens – auch der Menschen, die nicht mehr produktiv sein können.  
 Aber auch persönlich ist jeder/jede von uns mit der Frage konfrontiert: Von welchem Geist, von welchen Motiven lasse ich mich leiten und antreiben? Wir dürfen uns dem Heiligen Geist öffnen wie die Apostel. Die Tradition zählt sieben Gaben des Heiligen Geistes auf: Weisheit, Einsicht, Rat, Erkenntnis, Stärke, Frömmigkeit und Gottesfurcht. Pfingsten ist Anlass, den Heiligen Geist darum zu bitten, seine Gaben für mein persönliches Leben fruchtbar zu machen.

Peter Schwager, Seelsorger



Pfingsten: Was treibt uns heute an? Welcher Geist bewegt uns?



**Sonntag, 23. Mai, Niederglatt**  
 08.45 Kommunionfeier zu Pfingsten

**Sonntag, 23. Mai, Wolfertswil**  
 08.45 Eucharistiefeier zu Pfingsten

**Sonntag, 23. Mai, Degersheim**  
 10.15 Eucharistiefeier zu Pfingsten

**Sonntag, 23. Mai, Flawil**  
 10.15 Kommunionfeier zu Pfingsten mit Livestream

**Montag, 24. Mai, Flawil**  
 10.15 Eucharistiefeier mit Livestream

**Montag, 24. Mai, Degersheim**  
 19.00 Abendlob im Mai in der Kapelle

## SEMA

An Pfingsten feiern wir die Sendung des Geistes Gottes zu den Jüngern Jesu und seine bleibende Gegenwart. Dass sie in der Kraft des heiligen Geistes leben möchten, bestätigen die Jugendlichen in der Firmung. In unserer SEMA durften 2021 bereits 48 Jugendliche dieses Sakrament empfangen. Auf dem Weg zur Firmung vom 5. Juni 2021 in Flawil sind noch 35 Jugendliche.

## WOLFERTSWIL

### Frauengemeinschaft

Am Donnerstag, 27. Mai 2021, treffen sich die Frauen um 20.00 Uhr zum Höck. Der Ort wird aufgrund der Coronasituation kurzfristig über die Website [www.fg-wolfertswil-magdenau.ch](http://www.fg-wolfertswil-magdenau.ch) bekannt gegeben.

[www.se-ma.ch](http://www.se-ma.ch)

Livestream für zu Hause:  
[www.se-ma.ch/videoimpulse](http://www.se-ma.ch/videoimpulse)



### Freie Christengemeinde Flawil

Gott begegnen –  
 Gemeinschaft erleben

**Freitag, 21. Mai**  
 20.00 Go4You talk about  
 Thema: «the end»

**Sonntag, 23. Mai**  
 09.30 Pfingstgottesdienst  
 Thema: «(Er)lebt» – Mini  
 Gschicht mit Gott  
 Livestream unter [www.fcgf.ch](http://www.fcgf.ch)/  
 Predigten, separate  
 Gottesdienste für Kinder  
 Anmeldung zum Gottesdienst  
 und detaillierte Infos  
 unter: [www.fcgf.ch](http://www.fcgf.ch)

Besuchen Sie uns – Sie sind  
 herzlich willkommen.  
 Waldau 1 (Habis-Areal)  
 Telefon 071 393 91 91

[www.fcgf.ch](http://www.fcgf.ch)



### Reformierte Kirchgemeinde Flawil

**Freitag, 21. Mai**  
 18.00 Akazie: Jugendlounge  
 5./6. Klasse

**19.45 Akazie: Jugendlounge**  
 Oberstufe

**Pfingsten, 23. Mai**  
 10.00 Kirche Feld: Gottesdienst  
 mit Abendmahl, Pfr.  
 J. Bösch. Bibeltext: 1. Kor. 4,  
 1–5. Kollekte: Pfingstkollekte  
 (Prot.-kirchl. Hilfsverein)

**Mittwoch, 26. Mai**  
 18.30 KGZ: Bibel-Teilen

[www.ref-flawil.ch](http://www.ref-flawil.ch)



### Evangelisch-methodistische Kirche

**Sonntag, 23. Mai**  
 10.00 Bezirksgottesdienst in  
 Flawil mit Rolf Wyder  
 Abendmahl, Kinderhort

Riedernstrasse 13, Tel. 071 951 51 47

[www.emk-flawil.ch](http://www.emk-flawil.ch)



### Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Degersheim

**Freitag, 21. Mai**  
 19.15 WoGo im KGH

**Sonntag, 23. Mai**  
 09.40 Pfingstsonntagsgottesdienst  
 mit Abendmahl mit  
 Pfarrerin Ute Latuski-  
 Ramm; parallel zum  
 Gottesdienst Kinderhüeti

**Dienstag, 25. Mai**  
 13.30 Sämtsblick-Gottesdienst in  
 der Kirche, zurzeit nur für  
 Bewohner/-innen des  
 Sämtsblicks

**17.30 Roundabout «minis» im**  
 KGH

**18.30 Roundabout «kids» im**  
 KGH

**Donnerstag, 27. Mai**  
 09.15 Marika im KGH  
 09.15 Spielplatzkafi auf dem  
 Reformationsspielplatz.  
 Findet bei jeder Witterung  
 statt.

**14.00 Strickgruppe im KGH**

**18.30 Kirchenchorprobe**  
 Gruppe 1, KGH

**19.30 Kirchenchorprobe**  
 Gruppe 2, KGH

**20.30 Kirchenchorprobe**  
 Gruppe 3, KGH

[www.ref-degersheim.ch](http://www.ref-degersheim.ch)



## Wie die Strasse zum Kino wird

Der Elternverein Flawil hat während der Frühlingsferien die daheimgebliebenen Familien aufgerufen, zur Kreide zu greifen und ihre «Ferien»-Träume auf Trottoirs und Plätze zu bringen. Damit die Bilder zum Leben erweckt wurden, setzten oder legten sich die kleinen und grösseren Künstlerinnen und Künstler ins Bild hinein und liessen sich so fotografieren.



## Sondernutzungsplan Feldeggstrasse in Vorprüfung

**DEGERSHEIM** Die Grauer & Co. AG hat im Februar beim Gemeinderat ein Gesuch um Durchführung eines Planverfahrens auf dem Grundstück Nr. 1564 an der Feldeggstrasse gestellt. Der Gemeinderat hat seinen Beschluss über das Planverfahren aufgeschoben und zuerst eine öffentliche Mitwirkung durchgeführt. Mittlerweile ist die Mitwirkungsfrist ohne Rückmeldungen abgelaufen. Der Gemeinderat hat das Plangesuch bewilligt und den Sondernutzungsplan beim Kanton zur Vorprüfung eingereicht.

Das betreffende Grundstück Nr. 1564 ist rund 4500 Quadratmeter gross und befindet sich in der Wohnzone W3. Aufgrund seiner Fläche würde es Platz für mehrere Mehrfamilienhäuser bieten. Wie die Grundeigentümerin im eingereichten Sondernutzungsplan festhält, plant sie jedoch die Erstellung von nur einem Mehrfamilienhaus, um möglichst viel zusammenhängende Grünflächen erhalten zu können. Damit das Grundstück dennoch gut genutzt werden kann, möchte sie einen Bau erstellen, welcher die gemäss Baureglement für diese Zone vorgeschriebene Höchstlänge um rund zehn Meter überschreitet. Dieses Vorhaben bedarf eines Sondernutzungsplanverfahrens,

welches vom Gemeinderat bewilligt werden muss. Bevor der Gemeinderat jedoch im Grundsatz dem Sondernutzungsplanverfahren zugestimmt hat, entschied er, vorgängig im Rahmen eines Mitwirkungsverfahrens die Meinung der Bevölkerung abzuholen. Mittlerweile ist das Mitwirkungsverfahren ohne Rückmeldung aus der

Bevölkerung abgelaufen. Der Gemeinderat hat nun das Gesuch zur Durchführung des Planverfahrens genehmigt und den Sondernutzungsplan beim Kanton zur Vorprüfung eingereicht. Nach erfolgter Vorprüfung wird der Gemeinderat darüber entscheiden, ob er den Sondernutzungsplan auch inhaltlich genehmigen kann.



Der Gemeinderat hat das Plangesuch bewilligt und den Sondernutzungsplan beim Kanton zur Vorprüfung eingereicht.

## Ein zusätzliches Mittagstischangebot soll entstehen

**DEGERSHEIM** Die Nachfrage für Betreuungsplätze in der Gemeinde Degersheim, insbesondere für die Kinderbetreuung über Mittag, ist sehr hoch. Sowohl die Kindertagesstätte Kieselstein als auch die Tagesfamilien stossen bei der aktuellen Nachfrage an ihre Kapazitätsgrenzen. Der Gemeinderat hat beschlossen, ein zusätzliches Mittagstischangebot einzuführen. Nun wird Betreuungspersonal gesucht.

Gemäss Art. 19<sup>bis</sup> Volksschulgesetz (VSG) hat der Schulträger den Schülerinnen und Schülern eine bedarfsgerechte gesunde Verpflegung oder einen Aufenthaltsraum, in welchem mitgebrachte Speisen eingenommen werden können, anzubieten. Die Gemeinde Degersheim erfüllt diese Pflicht einerseits mit dem Angebot ihrer Kindertagesstätte Kieselstein, andererseits mit dem Angebot des Vereins Tagesfamilien. Die Nachfrage für beide Angebote ist gross. Die Kindertagesstätte sowie die bestehenden Tagesfamilien sind sehr stark ausgelastet. Der Gemeinderat hat daher beschlossen, per Beginn des neuen Schuljahres ein zusätzliches Mittagstischangebot einzuführen. Das neue, kostenpflichtige Betreuungsangebot soll in der Nähe der Schulen und Kindergärten angesiedelt und möglichst spontan genutzt werden können. Während der Betreuungszeiten, von Montag bis Freitag, jeweils von 11.50 bis 13.45 Uhr, haben die Kinder die Gelegenheit, eine Verpflegung einzunehmen. Diese kann wahlweise selber mitgebracht oder vor Ort bezogen werden.



Ab dem neuen Schuljahr soll ein zusätzliches Mittagstischangebot eingeführt werden. Nun ist Betreuungspersonal gesucht.

### Betreuungspersonal gesucht

Mit der Detailplanung und der Umsetzung des Angebotes wurde die Schulverwaltung beauftragt. Nun geht es in erster Linie darum, das Personal für die Betreuung zu finden. Wenn Sie interessiert sind, an einem oder mehreren Wochentagen über Mittag Kindergarten- und Schulkinder zu betreuen, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Richten Sie Ihr Motivationsschreiben sowie Ihren Lebenslauf an die Leiterin Personaldienst und Schulverwalterin Sarina Ledergerber, sarina.ledergerber@degersheim.ch. Gerne erteilt sie unter der Nummer 071 372 07 50 auch weitere Auskünfte. Bitte beachten Sie dazu auch das Inserat auf Seite 12.

## Erfolgreiche Velobörse

**VEREIN** Kürzlich fand in Degersheim eine Velobörse unter den besten Voraussetzungen statt: Die Sonne strahlte vom Himmel und der Marktplatz in Degersheim war gut frequentiert. Über 70 Velos wurden zum Verkauf angeboten, mehr als die Hälfte fand einen neuen Besitzer. Es war dem Radteam Krüger eine Freude, die Leute beim Kauf zu beraten und ab und zu kleinere Reparaturen durchzuführen, um die grossen und kleinen Käufer zufriedenzustellen. Das Radteam freut sich schon jetzt auf die nächste Velobörse und hofft auch dann wieder auf eine Durchführung unter optimalen Bedingungen. Und wer dank dem neuen Zweirad Lust auf das Biken bekommen hat, ist herzlich zu einem Schnuppertraining eingeladen! Trainingszeiten und Infos finden Sie unter [www.radteam-degersheim.ch](http://www.radteam-degersheim.ch).

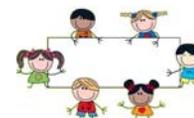
Monika Messmer



Über 70 Velos wurden an der Velobörse zum Kauf angeboten.

## Betreuungspersonen für den Mittagstisch gesucht

Die Gemeinde Degersheim sucht per 1. August 2021 motivierte und engagierte Personen für die Betreuung von Kindern und/oder Schülerinnen und Schülern über Mittag. Der Mittagstisch wird von Montag bis Freitag zwischen 11.50 und 13.45 Uhr angeboten. Ein Einsatz an einzelnen Wochentagen ist möglich. Du hast Familienerfahrung oder eine pädagogische Ausbildung? Haben wir dein Interesse geweckt? Dann sende uns dein Motivationsschreiben mit Lebenslauf bitte bis spätestens Freitag, 11. Juni 2021, an: Sarina Ledergerber, Leiterin Personaldienst ([sarina.ledergerber@degersheim.ch](mailto:sarina.ledergerber@degersheim.ch)).



## Einbürgerungen

Der Einbürgerungsrat Degersheim hat folgende Bürgerrechte der Bürgergemeinde Degersheim-Dorf erteilt:

- **GÜLEC Dilsa**, 24.10.2003, Staatsangehörige der Türkei  
Winterhaldenstrasse 12, 9113 Degersheim
- **KABASHI Yllëza**, 23.08.2005, Staatsangehörige von Kosovo,  
Bahnhofstrasse 26, 9113 Degersheim
- **KABASHI Mohamed**, 08.02.2009, Staatsangehöriger von Kosovo,  
Bahnhofstrasse 26, 9113 Degersheim
- **KABASHI Ajan**, 20.02.2013, Staatsangehöriger von Kosovo,  
Bahnhofstrasse 26, 9113 Degersheim
- **KABASHI Bardha**, 16.02.2003, Staatsangehörige von Kosovo,  
Mühlefeldstrasse 1, 9113 Degersheim
- **KABASHI Dea**, 31.08.2004, Staatsangehörige von Kosovo,  
Mühlefeldstrasse 1, 9113 Degersheim
- **SALLAUKA Arjonit**, 11.11.2007, Staatsangehöriger von Kosovo,  
Bahnhofweg 8, 9113 Degersheim
- **FRITSCH Ivan**, 20.12.1983, mit Kind Laura, 03.07.2015, Staatsangehörige der Slowakei, Taastrasse 1, 9113 Degersheim
- **KRIEGER Mario**, 10.05.1977, und **Maria**, 09.07.1982, mit Kind **Oskar**, 10.09.2011, Staatsangehörige von Deutschland,  
Hörenstrasse 12, 9113 Degersheim
- **HENZE Amy-Michelle**, 29.03.2005, Staatsangehörige von Deutschland, Toggenburgerstrasse 1, 9113 Degersheim
- **POLYAKOVA Uliana**, 27.03.1994, Staatsangehörige von Russland,  
Wolfhagweg 6, 9113 Degersheim
- **ROTH Petra**, 07.11.1969, Staatsangehörige von Österreich,  
Blumenweg 9, 9113 Degersheim

Die Auflagedossiers liegen vom 21. Mai bis am 20. Juni 2021 in der Gemeinderatskanzlei Degersheim öffentlich auf. Wer in der Politischen Gemeinde Degersheim stimmberechtigt ist, kann während dieser Frist in die Dossiers Einsicht nehmen und schriftlich begründet gegen den Einbürgerungsbeschluss Einsprache erheben.

Einbürgerungsrat Degersheim

Die Gemeinde Degersheim bietet über 4000 Einwohnerinnen und Einwohnern optimale Lebensbedingungen. Im Facility-Management kümmern wir uns um den Betriebsunterhalt diverser Liegenschaften. Wir setzen uns tagtäglich mit Herzblut und Begeisterung für die Anliegen der Bevölkerung ein.

**Eine attraktive Ausbildung mit Zukunft.  
Bist du dabei?**

Wir haben im Sommer 2021 eine freie Lehrstelle als

## Fachfrau / Fachmann Betriebsunterhalt EFZ Fachrichtung Hausdienst

Als Fachperson Betriebsunterhalt, Fachrichtung Hausdienst, bist du dafür verantwortlich, dass alle Einrichtungen in Gebäuden und darum herum funktionieren. Deine Aufgaben sind sehr vielfältig. Du überwachst und wartest die haustechnischen Anlagen. Du wechselst Fensterdichtungen aus, ersetzt Lampen, Türschlösser und Sicherungen, kontrollierst die Heizung und Elektroinstallationen oder reparierst tropfende Wasserhähnen. Kleinere Reparaturen erledigst du selbst, in schwierigeren Fällen ziehst du entsprechende Fachleute hinzu. Bei Bedarf übernimmst du auch einfachere Maurer-, Maler- und Schreinerarbeiten, reparierst z. B. Möbel oder streichst Zäune. Zudem pflegst du die naturnahen Grünräume um die Schulanlagen und erledigst Reinigungsarbeiten im Innen- und Aussenraum. Die Gemeinde Degersheim bietet dir zudem während der Ausbildung die Möglichkeit, in Form von Praktikumseinsätzen die Arbeiten im Werkhof kennenzulernen.

Du bist ein interessierter Schüler oder eine interessierte Schülerin und hast Freude an handwerklichen Tätigkeiten? Ein gutes technisches Verständnis ist bei dir vorhanden, du bist körperlich fit und übernimmst gerne Verantwortung? Dann sind wir gespannt auf deine Bewerbung.

Attraktive Arbeitsbedingungen sind dir garantiert. Ein gut durchmischtes und aktives Facility-Management und Werkhof-Team bilden dich aus. Wir ermöglichen dir ausserdem, die Ausbildung mit Berufsmaturität zu absolvieren.

Deine Fragen zur freien Stelle beantworten wir dir gerne. Kontaktiere dafür die Leiterin Facility-Management, Cornelia Schlegel (T 071 372 07 76).

Hast du Interesse? Dann sende deine Bewerbungsunterlagen an Sarina Ledergerber, Leiterin Personaldienst ([sarina.ledergerber@degersheim.ch](mailto:sarina.ledergerber@degersheim.ch)).

Du bist noch etwas unschlüssig, ob der Beruf das Richtige für dich ist? Dann melde dich für eine Schnupperlehre bei uns! Hierfür steht dir Sarina Ledergerber, Leiterin Personaldienst, für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung.

## Leerung des Briefkastens am Bahnhof reduziert

**DEGERSHEIM** Wie die Post mitteilt, sinken seit Jahren die Briefmengen aufgrund der Digitalisierung und der neuen Kommunikationskanäle kontinuierlich. Die Post muss sich dieser unaufhaltsamen Entwicklung anpassen und die Prozesse effizienter gestalten. So wird der Briefkasten beim Bahnhof künftig bereits morgens um 8.00 Uhr geleert. Am Samstag wird der Briefkasten nicht mehr bedient.

Mit dem Ziel, Sonderfahrten und -transporte auf ein Minimum zu reduzieren, was auch ökologisch sinnvoll ist, werden die Briefkästen nun künftig nicht mehr auf einer separaten Tour geleert. Wie die Post mitteilt, wird daher ab dem 30. Mai 2021 der Briefkasten bei der Bahnhofstrasse 7 in Degersheim neu zwischen Montag und Freitag bereits um 8.00 Uhr (bisher: 18.00 Uhr) das letzte Mal geleert. Die Leerung vom Samstag wird nicht mehr vollzogen. Die anderen Briefeinwürfe bei der Poststrasse 9, Degersheim (Mo bis Fr

18.00 Uhr, Sa 11.00 Uhr) sowie bei der Hauptstrasse 16, Wolfertswil (Mo bis Fr 8.30 Uhr) werden weiterhin wie gewohnt entleert.



Der Briefkasten am Bahnhof wird künftig um 8.00 Uhr und am Samstag gar nicht mehr geleert.

## Schwingclub Flawil führt Nachwuchsswingfest in Magdenau durch

**VEREIN** Wie bereits vor Wochen bekannt wurde, musste der Schwingclub Mels das Nordostschweizer Schwingfest auf ein Wochenende Mitte September verschieben. Ebenfalls auf dieses Wochenende wurde das St.Galler Kantonale Nachwuchsswingfest verschoben. Da jedoch die St.Galler Jungschwinger Ende August am Eidgenössischen Nachwuchsswingertag starten, wäre eine Durchführung des eigenen Nachwuchsswingfestes nach dem Grossanlass äusserst schlecht. So suchte der Kantonalvorstand einen neuen Austragungsort vor dem August. Der Schwingclub Flawil hat sich am Freitag, 7. Mai

2021, nach der positiven Zusage der Gemeinde Degersheim entschieden, das Schwingfest für den Nachwuchs beim Schulhaus Magdenau am Samstag, 26. Juni 2021, zu organisieren. David Roth, Präsident des Schwingclubs Flawil, sagt: «Wir möchten für den St.Galler Schwingernachwuchs und die Zukunft des Schwingsports im Kanton diesen Anlass übernehmen. Die Jungschwinger liegen uns am Herzen.» Auch dieser Anlass wird ohne Zuschauer stattfinden. Somit organisiert der Schwingclub Flawil in nur sieben Wochen das St.Galler Kantonale Nachwuchsswingfest – auch das ist sportlich. Pascal Schönenberger

## naturu Dorfladen rundherum erneuert

**VEREIN** Der naturu Dorfladen in Degersheim ist ein Bioladen, der durch einen Verein getragen wird. Mit flinken Händen und viel Engagement packte dieser das grosse Vorhaben an, den Laden einmal rundherum zu drehen und eine neue Ecke mit unverpackten Nahrungsmitteln einzurichten. Angesagt war allerhand: Ausräumen, in Kisten packen, Gestelle auseinandernehmen, abdecken, malen, putzen, bohren, schrauben, messen, sägen, gestalten, einräumen ... Frisch und übersichtlich sollte er werden, der neue Dorfladen. Art und Weise der Gestaltung zeichneten sich oft erst beim Einbauen und Einräumen ab. Die fleissigen Helferinnen und Helfer zeigten sich dabei geduldig. Wie durch Wunderhand ergaben sich Lösungen, boten sich weitere helfende Hände an und entstanden kreative Ideen für Details. Ganz im Sinne des sorgsamen Umganges mit Ressourcen konnten viele Gestelle wiederverwendet werden. Die Neueröffnung wurde am Samstag, 17. April 2021, mit vielen Interessierten gefeiert, der erfolgreiche Umbau kommentiert mit Worten wie

«Ist der Raum grösser als vorher?», «Irgendwie ist es heller geworden» oder «Ich finde die Dinge erstaunlich gut!». Passend zum «Unverpackt»-Konzept wurde von den Schülerinnen und Schülern der Monterana-Schule zusammen mit den Lehrpersonen auf dem Dorfplatz Pizza aus dem Lehmofen angeboten. Der Verein, der hinter dem Laden steht, bedankt sich herzlich bei allen, die dies möglich machten! Und das Ladenteam freut sich sehr darauf, Sie im neu gestalteten Laden begrüßen und beraten zu dürfen! Veronika Koch



naturu Dorfladen: erfreuliche Umgestaltung des Verkaufsraumes.

## Eine Tulpe fürs Leben



**DEGERSHEIM** Brustkrebs ist die häufigste Todesursache für Frauen zwischen 40 und 50 Jahren. Eine von acht Frauen ist davon betroffen. Um darauf aufmerksam zu machen, hat der Verein L'aiMant Rose veranlasst, dass in der ganzen Schweiz Tulpen blühen. Die Tulpen stehen weltweit als Symbol der Zuversicht, der Hoffnung und des Wiederaufblühens. Damit sollen die Brustkrebsopfer und ihre Angehörigen gewürdigt und ihnen Mut und Trost gespendet werden. Entsprechend dem Anteil der betroffenen Frauen blühten diesen Frühling im Postpärkli auf sieben weisse eine rosarote Tulpe. Die Farbe Rosa steht für den internationalen Kampf gegen Brustkrebs. Neben Degersheim haben sich weitere 400 Gemeinden an der Aktion beteiligt.

### ÖFFENTLICHE AUFLAGE

Öffentliche Auflage vom **21. Mai 2021 bis 3. Juni 2021**, Rechtsmittel gemäss Art. 139 Planungs- und Baugesetz (PBG). Bei der Bauverwaltung kann folgendes Baugesuch eingesehen werden:

**Roth Albert und Verena**, Dachsanierung auf Scheunen Assek.-Nr. 459 und Assek.-Nr. 490 sowie Erstellung Photovoltaikanlage auf Scheune Assek.-Nr. 459 (Projektergänzung), Wannen 458, 9113 Degersheim

Zu vermieten per 15. Juli oder nach Vereinbarung

## Coiffeur-Salon in Degersheim

Zentrale Lage, Parkplätze, attraktiver Mietzins...

Weitere Infos ab 18.00 Uhr:  
Telefon 071 371 17 05

Degersheim  
leben – nicht nur wohnen

## Pfingstmontag geschlossen

Die Gemeindeverwaltung bleibt am Pfingstmontag, 24. Mai 2021, geschlossen.

Die Notfallnummer bei Todesfällen oder Rohrleitungsbrüchen erfahren Sie unter der Telefonnummer 071 372 07 07.

Am Dienstag, 25. Mai 2021, sind wir gerne wieder für Sie da.

Wir wünschen Ihnen schöne Pfingsttage.



Gemeindeverwaltung Degersheim

# Jetzt Ihr Inserat reservieren!

[flawil@cavelti.ch](mailto:flawil@cavelti.ch) oder [degersheim@cavelti.ch](mailto:degersheim@cavelti.ch)

Coronavirus  
**SO SCHÜTZEN WIR UNS.**

# STOP CORONA

Aktualisiert am 19.4.2021

- So wenige Menschen wie möglich treffen.
- Abstand halten.
- Maske tragen, wenn Abstandhalten nicht möglich ist.
- Maskenpflicht an öffentlichen Orten, im öffentlichen Verkehr und am Arbeitsplatz.
- Homeoffice-Pflicht wo möglich.
- Gründlich Hände waschen.
- In Taschentuch oder Armbeuge husten und niesen.
- Hände schütteln vermeiden.
- Mehrmals täglich lüften.
- Veranstaltungen: Öffentlich max. 15 Pers. Privat max. 10 Pers. Ansammlungen im öff. Raum max. 15 Pers.
- Bei Symptomen sofort testen lassen und zu Hause bleiben.
- Zur Rückverfolgung immer vollständige Kontaktdaten angeben.
- Um Infektionsketten zu stoppen: SwissCovid App downloaden und aktivieren.
- Bei positivem Test: Isolation. Bei Kontakt mit positiv getesteter Person: Quarantäne.
- Nur nach telefonischer Anmeldung in Arztpraxis oder Notfallstation.

[www.bag-coronavirus.ch](http://www.bag-coronavirus.ch)

Regeln können kantonal abweichen

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra  
Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG  
Office fédéral de la santé publique OFSP  
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP  
Uffizi federal da sanadad publica UFSP



# Warme Köstlichkeiten bei Ihnen zu Hause

Bestellen Sie bis 09.00 Uhr unter 071 372 05 30  
Ihr **4-Gänge-Menü** und geniessen Sie die  
frischen Speisen noch Heute.

Auf Wunsch senden wir Ihnen unseren  
Menüplan wöchentlich zu.

Die Lieferung erfolgt zwischen 11.00 und 12.00  
Uhr. Die Bezahlung wird per Rechnung  
abgewickelt.

Für Fragen stehen wir Ihnen gerne zur  
Verfügung.

**Mittagessen**  
ab CHF 18.50

**TERTIANUM**

Tertianum Steinegg  
Kirchweg 8 • 9113 Degersheim • Tel. 071 372 05 30  
steinegg@tertianum.ch  
www.steinegg.tertianum.ch



## Jetzt wird draussen wieder serviert – Zeit für ein Inserat im FLADE-Blatt



**BUCHEN SIE JETZT  
IHRE WERBEFLÄCHE!**

flawil@cavelti.ch oder degersheim@cavelti.ch

Ausgabe	Inserateschluss	Inserateschluss Todesanzeigen	Verteilung in Briefkästen
23/2021	27.05.2021	01.06.2021	04.06.2021
24/2021	03.06.2021	08.06.2021	11.06.2021
25/2021	10.06.2021	15.06.2021	18.06.2021

# Rätselspass

■ ■ ■ N ■ ■ ■ ■ P ■ U L ■ ■ ■  
 N A B E ■ M A R T I N A ■ G C  
 ■ Z E U G I N ■ T ■ D R A U F  
 D O R F ■ L T D ■ M E D ■ G ■  
 ■ ■ G ■ H E I L T ■ R O G E N  
 ■ H U T ■ A L U  
 P A L ■ L ■ N  
 ■ ■ M T ■ A L K ■  
 ■ F E R ■ O L A  
 ■ O ■ U ■ N A H  
 L U K E ■ F ■ ■ E ■ ■ E P A  
 B L A B L A ■ S C H A U ■ P ■  
 ■ ■ K ■ A S P I K ■ R ■ D E S  
 ■ B A N D E ■ N E T Z W E R K  
 ■ L O ■ E R K A N N T ■ A N Y

Der perfekte Platz für Ihr

Anzeige mit 7 Buchstaben  
**I N S E R A T**  
 flawil@cavelti.ch | degersheim@cavelti.ch

## LINDENGUT

Das Lösungswort der letzten Ausgabe lautet: KULTURPUNKT  
 Alle Auflösungen der Rätsel unter: [www.flawil.ch/aktuelles/fladeblatt.html/16](http://www.flawil.ch/aktuelles/fladeblatt.html/16) | [www.degersheim.ch/DE/26/FladeBlatt.htm](http://www.degersheim.ch/DE/26/FladeBlatt.htm) oder [www.flade-blatt.ch](http://www.flade-blatt.ch)

## AGENDA FLAWIL

Freitag, 08.30 bis 12.00/14.00 bis 18.00 Uhr  
 Wochenmarkt, vor dem Gemeindehaus

Stadt und Land, Hand in Hand

**Tipp 3 für Besucher auf dem Land:  
 Kulturen schonen!**

4	9	6	7	8	3	2	1	5
2	3	7	1	5	4	9	6	8
5	1	8	6	2	9	3	7	4
7	2	3	9	1	5	4	8	6
1	5	4	2	6	8	7	9	3
8	6	9	4	3	7	1	5	2
6	4	5	3	9	1	8	2	7
9	7	2	8	4	6	5	3	1
3	8	1	5	7	2	6	4	9

©raetsel.ch 1495251

6	5	8	3	1	4	7	2	9
4	9	2	5	6	7	3	8	1
3	7	1	2	8	9	5	6	4
9	1	7	8	3	5	6	4	2
2	8	3	6	4	1	9	7	5
5	6	4	9	7	2	1	3	8
7	3	9	1	2	8	4	5	6
1	2	6	4	5	3	8	9	7
8	4	5	7	9	6	2	1	3

©raetsel.ch 1565892

14°  SAMSTAG	15°  SONNTAG
--------------------	--------------------



Jeden Freitag

## FLADE-Blatt-Tag

in alle Haushaltungen von Flawil und Degersheim  
 Inseratereservationen: [flawil@cavelti.ch](mailto:flawil@cavelti.ch), [degersheim@cavelti.ch](mailto:degersheim@cavelti.ch) oder Telefon 071 388 81 81